



Te Karakia o te Atua

E tō mātou Matua i te rangi
Kia tapu tōu ingoa
Kia tae mai tōu Rangatiratanga
Kia meatia tāu e pai ai ki runga ki te Whenua
Kia rite anō ki tō te rangi
Homai ki ā mātou āiane
He taro mō mātou mō tēnei rā
Murua ō mātou hara
Me mātou hoki e muru nei
I o te hunga, e hara ana ki ā mātou
Aua hoki mātou e kawea kia whakawaia
Engari, whakaorangaia mātou i te kino
Nōu hoki te Rangatiratanga
Te Kaha
Me te Korōria
Āke, ake, ake
Āmine

The Lord's Prayer

Our Father which art in Heaven. Hallowed be thy name.
Thy kingdom come
Thy will be done. In earth
As it is in Heaven
Give us this day our daily bread
And forgive us our trespasses
As we forgive them that trespass against us
And lead us not into temptation
But deliver us from evil
For thine is the kingdom
The power and the glory
Forever and ever
Amen

This is a Christian prayer which can be recited throughout the day.

